



**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам  
Пятьдесят вторая — пятьдесят пятая сессии  
Глазго, 31 октября — 6 ноября 2021 года**

Пункт 6 повестки дня

**Платформа для местных общин и коренных народов**

**Платформа для местных общин и коренных народов**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования  
по научным и техническим аспектам**

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на своих пятьдесят второй — пятьдесят пятой сессиях, рассмотрев второй трехлетний план работы Платформы для местных общин и коренных народов на 2022–2024 годы, рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать шестой сессии:

**Проект решения -/СР.26**

**Платформа для местных общин и коренных народов**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решения 1/СР.21 и 2/СР.24,

*ссылаясь также* на решение 2/СР.23, в частности на пункт 8, в котором она рекомендовала, чтобы в процессах в рамках Платформы для местных общин и коренных народов, включая ее введение в действие, учитывались, среди прочего, интересы и мнения местных общин и коренных народов, а также нижеследующие предложенные организациями коренных народов принципы: полное и эффективное участие коренных народов; равный статус коренных народов и Сторон, в том числе с точки зрения выполнения ими руководящих функций; отбор представителей коренных народов самими коренными народами в соответствии с принятыми ими процедурами; а также адекватное финансирование со стороны секретариата и за счет добровольных взносов для создания условий, благоприятствующих выполнению функций Платформы,

*подтверждая*, что Сторонам следует, при осуществлении действий в целях решения проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на здоровье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, людей



с инвалидностью и лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и межпоколенческую справедливость,

*отмечая* важность обеспечения целостности всех экосистем, включая океаны, и защиты биоразнообразия, признаваемых в некоторых культурах как Мать-Земля, и отмечая важность для некоторых концепции «климатическая справедливость», при осуществлении действий по решению проблем, связанных с изменением климата,

*признавая* роль местных общин и коренных народов в том, что касается бережного отношения к природе и жизни в гармонии с ней,

*признавая также* важную роль Платформы для местных общин и коренных народов в объединении усилий Сторон и коренных народов и местных общин во имя работы по достижению цели Конвенции и Парижского соглашения,

*ссылаясь* на решение 2/CP.24, пункт 27, в котором она постановила принять, на своей сессии в ноябре 2021 года, решение об итогах обзора деятельности Рабочей группы по стимулированию Платформы для местных общин и коренных народов Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам,

1. *приветствует* доклад о работе пятого совещания Рабочей группы по стимулированию Платформы для местных общин и коренных народов<sup>1</sup>;
2. *просит* соответствующие органы в рамках Конвенции принять во внимание рекомендации Рабочей группы по стимулированию, представленные Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам, в отношении участия и вклада коренных народов и местных общин в рамках всего процесса РКЖКООН<sup>2</sup>;
3. *приветствует* прогресс в реализации трех функций Платформы для местных общин и коренных народов, включая выполнение первоначального двухлетнего плана работы;
4. *признает* роль Рабочей группы по стимулированию в процессе содействия полному и эффективному участию коренных народов и местных общин в усилиях по достижению цели Парижского соглашения;
5. *постановляет* продлить мандат Рабочей группы по стимулированию;
6. *приветствует* второй трехлетний план работы Платформы для местных общин и коренных народов на 2022–2024 годы<sup>3, 4</sup>;
7. *рекомендует*, чтобы деятельность в рамках второго трехлетнего плана работы способствовала обмену опытом между коренными народами и местными общинами и Сторонами в отношении подходов к управлению всеми экосистемами, которые являются ключевыми для достижения целей Конвенции и Парижского соглашения, в целях укрепления национальной климатической политики, включая определяемые на национальном уровне вклады;
8. *просит*, в контексте реализации второго трехлетнего плана работы, Рабочую группу по стимулированию по мере необходимости принимать во внимание дополнительные материалы от Сторон, представляемые через веб-портал Платформы для местных общин и коренных народов;
9. *признает*, что второй трехлетний план работы способствует продолжению сотрудничества между Сторонами и коренными народами и местными общинами по рассмотрению проблем, связанных с изменением климата, и реагированию на них;

<sup>1</sup> FCCC/SBSTA/2021/1.

<sup>2</sup> FCCC/SBSTA/2021/1, приложение V.

<sup>3</sup> FCCC/SBSTA/2021/1, приложение IV.

<sup>4</sup> Данный план работы не следует рассматривать в качестве источника каких-либо новых прав или обязательств в рамках международного права.

10. *призывает* Стороны и заинтересованные круги повышать вовлеченность коренных народов и представителей местных общин в разносторонние и инновационные усилия по рассмотрению проблем, связанных с изменением климата, и реагированию на них;
  11. *просит* Рабочую группу по стимулированию представить через Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на его шестидесятой сессии (июнь 2024 года) доклад о результатах своей работы, в том числе проект третьего трехлетнего плана работы Платформы для местных общин и коренных народов, а также о деятельности в рамках Платформы для рассмотрения Конференцией Сторон на ее двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года);
  12. *постановляет* провести следующий обзор деятельности Рабочей группы по стимулированию в 2024 году, включая рассмотрение просьбы, содержащейся в пункте 4 решения 2/CP.24, в целях принятия Конференцией Сторон решения по этому обзору на ее двадцать девятой сессии;
  13. *просит* Рабочую группу по стимулированию призвать Стороны, коренные народы и местные общины и другие заинтересованные круги представить материалы по обзору, упомянутому в пункте 12 выше, к десятому совещанию Рабочей группы по стимулированию (ноябрь–декабрь 2023 года);
  14. *отмечает с признательностью* поддержку, оказанную Германией, Канадой, Новой Зеландией, Российской Федерацией, Финляндией и Швецией в целях осуществления функций Платформы для местных общин и коренных народов, в том числе в рамках первоначального двухлетнего плана работы;
  15. *просит* секретариат продолжать оказывать поддержку и содействие работе Рабочей группы по стимулированию;
  16. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно настоящему решению;
  17. *предлагает* Сторонам и организациям оказать финансовую поддержку для выполнения функций Платформы для местных общин и коренных народов;
  18. *просит* осуществлять предусмотренные настоящим решением действия секретариата при условии наличия финансовых ресурсов.
-